

Жидкова Ольга Николаевна, Лобанова Евдокия Ивановна, Каптюхин Роман Викторович,
Арефьева Татьяна Сергеевна

**СОЦИОЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ КОМПОНЕНТ ОБУЧЕНИЯ КАК СРЕДСТВО ПОВЫШЕНИЯ
МОТИВАЦИИ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ**

Целью данной статьи является обоснование необходимости использования социолингвистического компонента обучения иностранным языкам в неязыковом вузе, определение его роли в повышении мотивации студентов, поскольку знание норм поведения, ценностей, правил общения и других социально и культурно обусловленных реалий необходимо для выбора верного речевого регистра.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2014/7-2/19.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2014. № 7 (37): в 2-х ч. Ч. II. С. 75-76. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2014/7-2/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: voprosy_phil@gramota.net

УДК 37

Педагогические науки

Целью данной статьи является обоснование необходимости использования социолингвистического компонента обучения иностранным языкам в неязыковом вузе, определение его роли в повышении мотивации студентов, поскольку знание норм поведения, ценностей, правил общения и других социально и культурно обусловленных реалий необходимо для выбора верного речевого регистра.

Ключевые слова и фразы: социокультурная компетенция; теория межкультурного обучения; социальные факторы; лингвострановедческие знания; социально-психологические знания; культурологические знания.

Жидкова Ольга Николаевна, к.э.н., доцент

Лобанова Евдокия Ивановна, к. соц. н., доцент

Каптюхин Роман Викторович

Арефьева Татьяна Сергеевна

Московский государственный университет экономики, статистики и информатики (МЭСИ)

ozhidkova@mesi.ru; elobanova@mesi.ru; RVKapyukhin@mesi.ru; tarefyeva@mesi.ru

СОЦИОЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ КОМПОНЕНТ ОБУЧЕНИЯ КАК СРЕДСТВО ПОВЫШЕНИЯ МОТИВАЦИИ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ[©]

Двадцать первое столетие было объявлено ЮНЕСКО веком полиглотов. Весь цивилизованный мир пытается стать более открытым и поэтому роль и значимость изучения иностранных языков растет. На основе изменений глобального характера реформируется и современное российское образование, происходит существенное изменение и обновление содержания и методов обучения, в том числе иностранному языку [5]. Обучение в рамках культурного взаимодействия позволяет развивать познавательную деятельность студентов. При этом формируется потребность самостоятельно овладевать знаниями и позволяет совершенствовать все виды речевой деятельности при изучении иностранного языка. Важно помнить обо всех элементах общения в социокультурной среде, в которую входят невербальные средства межкультурной коммуникации [9].

Центральное место в теории межкультурной коммуникации отводится социокультурной компетенции. В социокультурном развитии происходит параллельное изучение родного языка и родной культуры, развитие способностей представлять свою страну в условиях межкультурного общения на иностранном языке. Знания, представленные в социокультурном компоненте, можно разделить на три блока: лингвострановедческие, т.е. знания лексических единиц с национально-культурной семантикой и их применение в межкультурном общении; социально-психологические, а именно владение социокультурно-обусловленными ситуациями, национально-обусловленными моделями поведения с применением коммуникативной лексики, принятой в данной культуре; культурологические, т.е. знания социокультурного, историко-культурного, этнокультурного контекста и умения использовать их для достижения взаимопонимания с носителями данной культуры.

Культурологический подход отличает то, что культура представлена как объект обучения иностранному языку и рассматривается, наряду с языком, как основное содержание обучения. Целью современного образования является овладение студентами картиной мира. При этом задачей обучения иностранному языку является освоение не только традиционной картины мира, отраженной в родном языке, но и новой картины мира, отраженной в иностранном языке. Именно поэтому иностранный язык является учебной дисциплиной, которая может быть и целью, и средством обучения, воспитания, развития через восприятие себя в традиционном и новом пространствах, имеющих не только интеллектуальные, но и духовные ценности. Именно через взаимосвязь культур студенты получают возможность взглянуть на свою культуру со стороны, сравнить её с культурой другой страны, трансформировать точку зрения на мир, на прогнозы его развития и социального взаимодействия.

Большое содействие в этом могут оказать смарт-технологии [2]. Необходимо упомянуть онлайн-тестирование, применяемое для эффективного контроля знаний студентов по иностранному языку, и вебинар как один из инструментов *Web 2.0* [7]. Развитию коммуникативной и межкультурной компетенций способствуют онлайн-газеты [5]. Хотя применение информационных технологий повышает мотивацию и познавательную активность студентов, интерес к предмету, помогает интенсифицировать и индивидуализировать обучение, их использование предполагает достаточный уровень компьютерной грамотности, дающий уверенность, что доступная технология используется адекватно [1].

Согласно теории межкультурного обучения, усвоение иностранного языка означает проникновение в индивидуальный и коллективный менталитет и в культуру другого народа. Следовательно, это предполагает знакомство с взглядами, оценками и опытом другой культурной общности. При этом нельзя забывать о том, что для носителя определенной культуры применение тех или иных культурных норм зачастую бывает неосознанным, безусловным, т.к. они являются неотъемлемой частью его личности. От реципиента данной культуры практическое применение и следование ее нормам требует определенных усилий, анализа ситуации и характера общения. В своем стремлении понять другие культуры, иные модели общения и взаимоотношений, людям свойственно сознательно или подсознательно воспринимать иную культуру и образ жизни как изначально худшие относительно их собственной культуры и норм поведения. В современном мире этот антагонизм нашел свое отражение в многочисленных дискуссиях, приведших к созданию теорий межкультурной коммуникации, среди которых можно

выделить теорию высококонтекстуальных и низкоконтекстуальных культур, теорию культурных измерений и теорию культурной грамотности. В контексте социализации общение рассматривается со стороны его расширения и углубления [9], т.е. увеличение контактов человека с другими людьми и специфику этих контактов на каждом возрастном рубеже. Переход от монологического общения к диалогическому, децентрализация, т.е. умение ориентироваться на партнера, более точное его восприятие способствуют углублению общения.

Основой обучения иностранным языкам как явления социального является социальная деятельность людей. Анализ целевых аспектов языкового образования составляет группа социальных факторов (социально-экономических, политических и социально-педагогических). Действие этих факторов проявляется в отношении общества к иностранным языкам в целом и людям, владеющим несколькими языками, в частности, а также в тех требованиях, которые общество предъявляет к уровню и качеству языкового образования своих граждан на каждом этапе своего социально-экономического развития. В этом и проявляется сущность языкового образования как ценности, результата и процесса. Весь комплекс социальных факторов обуславливает социальный заказ общества и государства относительно языкового образования. Воздействие социального заказа на определение цели проявляется как в области воспитательной функции учебного предмета, так и в сфере практических задач, которые решаются в учебно-воспитательном процессе по иностранному языку [8]. Сегодня целью обучения иностранным языкам в неязыковом вузе является формирование личности студента, который способен и желает участвовать в межкультурном общении (прямом и косвенном). Здесь важно отметить становление у студента основных черт вторичной языковой личности. Их совокупность составляет сложное интегративное целое, которое выходит на уровень коммуникативной и межкультурной компетенций. При этом наблюдается интеграция образовательного краудсорсинга, реализуемого на основе современных информационных и коммуникационных технологий и являющегося одним из важнейших инструментов социализации в условиях перехода от традиционных обществ (society) к сетевым сообществам (community) [4].

Таким образом, овладеть иностранным языком как средством общения без знания мира данного языка невозможно. Восприятие мира носителями языка не просто находит свое отражение в языке, оно формирует язык и его носителя и определяет специфику употребления тех или иных речевых единиц. Следовательно, главными целями обучения иностранным языкам в неязыковых вузах на современном этапе являются обучение языку как средству общения между профессионалами, развитие коммуникативных способностей студентов, знакомство с социокультурной картиной мира изучаемого языка.

Список литературы

1. Герасименко Т. Л., Грубин И. В., Гулая Т. М., Жидкова О. Н., Романова С. А. Развитие языковой компетенции у студентов неязыкового вуза с помощью smart-технологий // Экономика, статистика и информатика. Вестник УМО. 2013. № 1. С. 3-6.
2. Герасименко Т. Л., Грубин И. В., Гулая Т. М., Жидкова О. Н., Романова С. А. Smart-технологии (вебинар и социальные сети) в преподавании иностранного языка в неязыковом вузе // Экономика, статистика и информатика. Вестник УМО. 2012. № 5. С. 9-12.
3. Головина Н. В. Значение социокультурного аспекта при обучении иностранным языкам в условиях интеграции культур // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2014. № 3-2 (33). С. 56-58.
4. Долженков В. Н. Координация коммуникативной деятельности // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2014. № 5-2 (35). С. 73-75.
5. Жидкова О. Н. Использование онлайн газет для развития коммуникативной и межкультурной компетенций // Международный журнал прикладных и фундаментальных исследований. 2013. № 10-1. С. 125-126.
6. Жидкова О. Н. Краудсорсинг как один из инструментов социализации формального и неформального образования // Международный журнал экспериментального образования. 2013. № 10-1. С. 137-140.
7. Жидкова О. Н., Арефьева Т. С. Использование вебинара как одного из инструментов web 2.0 в обучении иностранному языку // Сборник научных трудов международной научно-практической конференции «Ценности и интересы современного общества». 2013. С. 44-49.
8. Жидкова О. Н., Арефьева Т. С. Использование онлайн-тестирования для эффективного контроля знаний студентов по иностранному языку // Наука и образование в XXI веке: сб. науч. тр. междунар. заоч. науч.-практ. конф. 2013. С. 14-20.
9. Лобанова Е. И., Стрижова Е. В., Нислевич А. Б., Зенина Л. В., Жидкова О. Н. Преимущества и недостатки использования информационных технологий в обучении иностранному языку и культуре в высшей школе // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2014. № 2-2 (32). С. 121-124.

SOCIOLINGUISTIC COMPONENT OF TEACHING AS A MEANS OF INCREASING MOTIVATION IN FOREIGN LANGUAGES STUDY IN A NON-LINGUISTIC HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENT

Zhidkova Ol'ga Nikolaevna, Ph. D. in Economics, Associate Professor
Lobanova Evdokiya Ivanovna, Ph. D. in Sociology, Associate Professor
Kaptyukhin Roman Viktorovich
Aref'eva Tat'yana Sergeevna

Moscow State University of Economics, Statistics and Informatics (MESI)
 ozhidkova@mesi.ru; elobanova@mesi.ru; RVKaptyukhin@mesi.ru; tarefyeva@mesi.ru

The article is aimed at grounding the necessity of the use of sociolinguistic component of foreign languages teaching in a non-linguistic higher education establishment, identifying its role in increasing students' motivation, so long as the knowledge of norms of behaviour, values, rules of communication and other socially and culturally conditioned realia is necessary for the choice of the correct speech register.

Key words and phrases: sociocultural competence; theory of cross-cultural education; social factors; linguistic-cultural knowledge; social and psychological knowledge; culturological knowledge.